

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 24 (1898)
Heft: 47

Artikel: Klagelied des Wiedikoner Tramways
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-434767>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Annahme der Rechtseinheit

hat für das Familienleben bereits sehr gute Früchte gezeitigt. Während früher gewöhnlich beide Ehehälften Recht haben wollten, hat nunmehr bloss Eins recht.

Eine Kritik.

Der geplagte Maler Hodler singt zur Stunde keine Jodler. Waffenhallen-Malereien wollen nicht so recht gedeihen, Zwar die Farben seien prächtig, aber meistens übermächtig. Allerherlichste Gestalten zeigen grobe Kleiderfalten. Neuester künstliche Gesichter schauen gar nicht aus wie Dichter, Und in ungeheuren Helmen gleichen Helden wahren Schelmen. Uebrigens sei wirklich herrlich, wenn, obwohl das Schöne spärlich, Seine Schöpfung sondergleichen schwer von Uebern zu erreichen. Hodler sollte solche Sachen noch bedeutend besser machen. Ja, wir müssen voll Entzücken beide Augen dunkel drücken, Und mit freudigem Erschauern von den Wandgemälden plaudern, Die den Künstler hochbegnadigt immer ziemlich stark geschädigt. Hodler ist denn doch kein Hühler und am Ende auch kein Sudler, Und man rühmt ihn hundertstimmig gerne hocherfreut und grimmig.

Wirkungen.

Die Sängerin Wjshwald-Wedekind hat sich an der Dresdener Hofoper unter der Bedingung engagieren lassen, daß ihr Gatte als Finanzassessor angestellt wird.

Unter diesen Umständen wird man folgende Nachrichten aus dem sächsischen Regierungsanzeiger begreiflich finden:

„Der Finanzassessor W. W. erhielt für die vortreffliche Darstellung der Elsa im „Kohngarin“ durch seine Gattin den sächsischen Hausorden.“

„Der Finanzassessor W. W. soll eine Strafverurteilung nach einer kleinen Stadt erhalten. Man bringt dies mit der andauernden Heiserkeit seiner Gattin in Verbindung.“

Bescheidenheit ist eine Zier

oder

wie vier große B. die Bundesstadtfeste beglücken.

Es saßen vier Berner im „Bären“ beim Wein Im Stübli und seiften sich also ein:

Es sprach ein Herr B. von der Staatskommission Im selbstbewußten, kurzgerinnigen Ton:

„Wenn heutzutage der Stämpfli noch wär, So hätt' er diese Bedeutung nicht mehr.“

Daß er nicht mehr lebt, es ist ja fatal, Indes was wir leisten, ist auch kolossal.“

Es sprach ein Herr B. d'rauf vom Kaufmannsstand: „Den Cementschein der Weisen noch Niemand fand.“

Doch dieses sieht fest und ist auch probat: Wir leisten doch haarig Großes im Rat.“

Ein dritter Herr B. mit dünner Stimm', Der leert sich den Kropf in folgendem Sinn:

„Von meinem Ratsfal- und Kriegerguano Spricht jeder peppino auch in Eugano.“

Der vierte Herr B. vom Käsbaronat, Auch er fand dem Stämpfli sich adäquat:

„Wir haben — wir dürfen's uns ruhig gesteh'n — Bald dieser, bald jener recht gute Ideen.“

Frage: Was haben der deutsche Kaiser und Siegrist-Schelling in Schaffhausen mit einander gemein?

Antwort: Es waren beide in Palästina und halten beide Reden!

A.: „Du, mi der nächst Buab lu-n-i „Numa“ taußä.“

B.: „Worum jeh grad ä sonä landsfründä Namä?“

A.: „Was, ä landsfründä Namä! Du kennst d'Gschicht au guät!“

B.: „Minätmägä! — Aber worum jeh grad Numa?“

A.: „All Lüt, wo „Numa“ heißen, hind Glück. Numa Pompilius ist en römische Kaiser gi, Numa Prox Bundesrot und zukünftige Vizegouvernör uf Kreta, und mi Sohn würd vielleicht na ämol Ergouvernör!“

Im Wirthaus entspinnt sich auf einem Markte folgendes Gespräch:

Erster Bauer: „Ä Eugni bist, ä trurige, eilindä Eugni.“

Zweiter Bauer: „Zähl du zerscht dini Schuldä, vord-andärä Lütä di Namä ahinggiß. Zitzüh bini minigstens fei mei schuldig, wiä du!“

Erster Bauer: „Es blibt derbei, ä Eugni bist und säb bist! Profit!“

Zweiter Bauer: „Profit!“

Frit: „Was bei sie jeh scho wieder für es Gschürm wäge're neue „Isebahn vo Ins nach Landeron“, ig ha gemeint, dert fahrt mer per Dampfschiff?“

Buedi: „Emel wohl! Aber d's Isebahnfieber isb ene halt i G... gschosse, drum wei si jeh rübis und stübis all's mit Schiene überdeckel!“

Frit: „Oeppis Lufus eio! Zerst het me gemeint gha, es well si hei Hand rüehre u wenn ene scho der Beyerler blawise het vor mängem Jahr, as e direktri Bahn Bern-Neuburg d's einzig richtige Projekt sigi, so hei si doch geng d'r Gring gschüttlet, bis ene du d'Nage usgange si, ändlich, ändlich!“

Buedi: „Do het's richtig gchert, uf einisch si si da Isebahnwüetig worde, u wenn jehge scho Eine sig, si wöllä d'r Bieler-See ganz uffüllä, aß si chun Isebahngleis drüber legge, i gloubtis mi Gott Seen!“

Frit: „Drum bist äbe geng d'r glich Stürmi-Hung!“

Der Wirte Klagelied in Bern.

Oh wär' ich nur weiter, oh wär' ich nur reich,
Dann wäre das Wirten mir schliesslich noch gleich;
Wenn auch viele Stunden kein Mensch zu mir käm',
So blieb' ich doch treu der lieben Stadt Bern,
Doch wie ich's jetzt habe, der Teufel soll's hol'n,
Ich könnte die Welt kaltblütig versohl'n!
Sollt' es nicht bessern in ganz kurzer Zeit,
Dann werde ich „Küster“ im „Münster“, ihr Leut'!

Briefträgers Heimkehr.

Sie: „Worum kunst erst am halbi eis hei, du hagels Furthocki?“

Er: „Da — da — das ist Postheimnis.“

Nach dem Bazarball.

Etymologieprofessor (zu sich selber): „Lobe = die Kuh.
Sich verloben = sich verkaufen.
Zei, dä blibst ledig und säb blibst.“

Klagelied des Wiedikonener Tramways.

Der Stadtrat mag mi nit und fei Kraft hab i nit,
Ei, warum stirb i nit, was tue i do?
Legihin ist Kirchweih gwä, mich hat ma gwiss nit gleh,
Mit mir steht's gar so weh, i fahr a nit.
Nehmt die zwoa Gleisle raus, die durch das Kreisle geh'n
Und spannt das Drahtl aus, mei Herz, mei Seel.
Dann krümmt und hant mich z'amm', mich armes rost'ges Tram.
Begrabt die Ständer a und Kraftstation.
Dann geht und kniet hin, weint, wo einst Gleiselein.
End' schen! Gott ewige Ruh', nu ia ka Tram.

Briefkasten der Redaktion.

K. i. S. Sie täuschen sich; die kleine Bemerkung in No. 44, S. 3 d. Bl. betreffend einen Gerichtskassaführer betrifft keinen Beamten des Kantons Zürich. Wer etwas anderes behauptet, hegt. — M. i. J. Seit seinem Erscheinen hat den N. ein solcher Unfall noch nie getroffen. Man schickt sich drein; ein Bündchen hängt ja in der Kette: Verloren — nicht gestohlen worden. — Chellenländer. Das dürfte im Kanton Zürich allerdings noch nicht vorgekommen sein, daß auch die Frauen und Jungfrauen aufgefordert wurden, gegen ein Geseh zu „weibeln“. Die zürcherische Seidenindustrie-Gesellschaft hat nämlich auf die Volksabstimmung über die Mobilienversicherungsvorlage ihre Seidenweberinnen auf dem Lande in einem gedruckten Zirkular erjucht, ihren Einfluß in jenem Sinne geltend zu machen. Der Eindruck ist ersichtlich. — O. i. J. Gewiß; ein Preisrätsel wird demnächst serviert werden. Spigen Sie die Bühne daraufhin! — Div. Beantwortung erfolgt in nächster Nummer. — Verschiedenen. Anonymes wird nicht berücksichtigt.

Pardon, Zit. Abonnenten!

Heute wurde der „Rebelspalter“ das Opfer des hörenden Zufalls. Die für diese Nummer erstellten 6 Zeichnungen sind auf dem Wege zur Drucklegung vom Ausländer unerklärlich und unwiederbringlich verloren gegangen. An einen Ersatz ohne mehrtägige Verspätung war nicht zu denken, weshalb wir vorzogen, das Blatt diesmal ohne Bilder erscheinen zu lassen; es wird die Verlorenen nächste Woche wiederbringen.

Verlag des „Rebelspalter“.

Bürgerliches Bräuhaus in Pilsen

Gegründet im Jahre 1842.

Pilsner Bürgerbräu in Flaschen.

Carl Haase, Bierdepot, Zürich V.

Telephon 2941.

Reithosen, solid und bequem

J. Herzog, Marchand-Tailleur, Poststrasse 8, 1. Etage, Zürich. (4)